

CLUTTER–HOARDING SCALE®

Escala Desorden-Acumulación Compulsiva®

herramienta de uso residencial

CINCO NIVELES. CINCO CATEGORÍAS



INSTITUTE FOR
CHALLENGING
DISORGANIZATION®

Education. Research. Strategies.

2005 Palmer Avenue # 1068 | Larchmont, NY

1-800-674-7818

¡ LA GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA C-HS® TAMBIÉN ESTÁ DISPONIBLE!

Visite www.challengingdisorganization.org para mayor información

Publicado por el *Institute for Challenging Disorganization*®
2005 Palmer Avenue #1068
Larchmont, NY 10538
www.challengingdisorganization.org
Número de Publicación 016

Copyright © 2011-2020 El *Institute for Challenging Disorganization*® (ICD®) (Anteriormente el Grupo Nacional de Estudios en Desorganización Crónica “*National Study Group on Chronic Disorganization*”), Larchmont, NY, U.S.A. El ICD® concede permiso para copiar, reimprimir, y transmitir todas las partes de la Escala Desorden-Acumulación Compulsiva® “*Clutter–Hoarding Scale*® (“C–H®”)” para propósitos de educación sin fines de lucro, siempre que los créditos sean mencionados a favor del ICD®. Solicitudes de permisos para mencionar, copiar, reproducir o redistribuir todo o partes de la C–HS® para propósitos comerciales, deberán ser enviadas por escrito a www.challengingdisorganization.org

Este documento es para ser usado como evaluación/herramienta guía solamente. El *Institute for Challenging Disorganization*® (ICD®) no se responsabiliza por ningún trabajo realizado por un Organizador Profesional u otro profesional involucrado cuando se utilice la Escala Desorden-Acumulación Compulsiva®.

ICD® agradece y reconoce a los escritores de la edición revisada del 2011: Kristin Bergfeld, Sheila Delson, CPO-CD®, Randi B. Lyman, CPO-CD®, Lynn Mino, CPO-CD® and Heidi Schulz, CPO-CD®; y a los escritores originales, Sheila Delson, Cindy Glovinsky, Terry Prince y Heidi Schulz.

TABLA DE CONTENIDOS

Introducción

ALCANCE DE LA ESCALA

Evaluaciones Para Uso Residencial 4

Guía de Uso Para Organizadores Profesionales, Profesionales Afines y Colaboradores. 5

PARÁMETROS DE LA ESCALA

Los Cinco Niveles del ICD® de la Escala Desorden-Acumulación Compulsiva® 6

Las Cinco Áreas de Evaluación en Cada Nivel 7

NIVELES DE LA ESCALA

Nivel 1 - Bajo – Verde 8

Nivel 2 - Moderado – Azul 9

Nivel 3 - Elevado – Amarillo 10

Nivel 4 - Alto – Naranja 11

Nivel 5 - Severo – Rojo 12

INFORMACIÓN ADICIONAL

Acumulación Compulsiva de Animales 13

Suciedad Doméstica Severa 14

Eliminación de Medicamentos 15

RECURSOS ADICIONALES DEL ICD®

Fichas Técnicas Gratuitas 16

Publicaciones Sugeridas 16

ALCANCE DE LA ESCALA

Evaluaciones para uso Residencial

El *Institute for Challenging Disorganization*® (ICD®) desarrolló la Escala Desorden-Acumulación Compulsiva® (C-HS®) como herramienta que sirve de guía en ambientes residenciales y fue diseñada exclusivamente para este propósito.

- La C-HS® fue creada para medir en el interior de una casa salvo cuando se vea comprometida la seguridad en el exterior.
- La C-HS® no contempla la evaluación de cobertizos, cocheras cerradas independientes o edificaciones independientes a las casas.
- La C-HS® No es una herramienta para la evaluación psicológica.
- El ICD® no es responsable por los trabajos realizados por un organizador profesional, profesionales afines o cualquier otra persona durante el uso de la C-HS®.

Guía de uso para Para Organizadores Profesionales, Profesionales Afines y colaboradores

La C-HS® evalúa parámetros relacionados con salud y seguridad, y presenta un rango de ambientes potenciales en los cuales los organizadores profesionales, profesionales afines y otros colaboradores podrían elegir trabajar.

El ICD® reconoce que la C-HS® puede servir a las siguientes categorías de proveedores de servicios:

Organizadores Profesionales

Los organizadores profesionales son aquellos quienes reciben remuneración por servicios de organización, mantienen estándares profesionales y ética definida por afiliación a una asociación, y continuamente buscan capacitarse en el campo de la organización y/o áreas de especialización

Profesionales Afines

Los profesionales afines son aquellos que atienden a personas relacionadas con la desorganización crónica. Incluye más no se limita a psiquiatras, psicólogos, médicos, enfermeras, profesionales de departamentos de salud, trabajadores sociales, educadores, investigadores, encargados de planeación urbana y profesionales que atienden a personas con TDA/H.

Colaboradores

Los colaboradores son una combinación de organizadores profesionales y profesionales afines como, terapeutas, entrenadores, familiares y agencias de servicios comunitarios. Son personas que se involucran profesionalmente o personalmente con individuos para lograr cambios en el hogar.



El ICD® es una organización educativa sin fines de lucro 501(c)(3) La misión del ICD® es beneficiar a la población afectada por desorganización crónica. El ICD® explora, desarrolla y difunde información, técnicas de organización y soluciones para organizadores profesionales, profesionales afines y público en general.

PARÁMETROS DE LA ESCALA

Cinco Niveles

El ICD® ha establecido cinco niveles para indicar el grado de desorden y/o acumulación compulsiva doméstica desde la perspectiva de un organizador profesional o profesional afín.

Los niveles en la escala son progresivos, con el Nivel I como el más bajo y el Nivel V como el más alto. El ICD® considera el Nivel III como el punto medio, a mayor nivel requiere consideraciones de trabajos más exhaustivos en ambientes con acumulación compulsiva.

NIVEL	COLOR	NIVEL DE DESORDEN-ACUMULACIÓN COMPULSIVA
I	VERDE	BAJO
II	AZUL	MODERADO
III	AMARILLO	ELEVADO
IV	NARANJA	ALTO
V	ROJO	SEVERO

Cinco Categorías de Evaluación

Dentro de cada nivel hay cinco categorías específicas que describen el grado de desorden y/o potencial de acumulación compulsiva.

1. Estructura y Áreas

Evaluación de fácil acceso a entradas y salidas; funcionamiento de plomería, instalaciones eléctricas, electrodomésticos, calefacción, ventilación o aire acondicionado, áreas de lavado (HVAC siglas en inglés) e integridad estructural.

2. Animales y Plagas

Evaluación de cuidado y control animal; cumplimiento de las regulaciones animales locales; evaluación de evidencias de infestación por plagas (roedores, insectos y otras pestes)

3. Funcionalidad Doméstica

Evaluación de la seguridad, funcionalidad y accesibilidad hacia las habitaciones para los propósitos que fueron creadas.

4. Sanidad y Seguridad

Evaluación de los niveles de limpieza en el hogar; manejo doméstico de los medicamentos de prescripción médica (Rx) y/o medicamentos de consumo no controlados (OTC)

5. Equipo de Protección Personal (EPP)

Recomendaciones EPP (mascarillas, guantes, lentes de protección o ropa especial para protegerse de los riesgos sanitarios y de seguridad en determinado ambiente); suministros adicionales de acuerdo a lo observado. (bolsas, escobas, cajas, desinfectantes etc.)

I VERDE BAJO

Este nivel es considerado estándar. No se requiere de conocimientos especiales para trabajar con individuos con desorganización crónica.

<p>Estructura Y Áreas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Todas las puertas, escaleras y ventanas son accesibles • La plomería, instalaciones eléctricas, línea blanca (estufas, refrigeración) y sistemas de calefacción, ventilación o aire acondicionado (HVAC) funcional al 100%. • Cuentan con sensores de incendios, detectores de humo y funcionan al 100%
<p>Animales Y Plagas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Control y cuidado animal (hábitos y limpieza) • Número de animales y recomendaciones sanitarias • Sin evidencia de plagas, roedores o insectos.
<p>Funcionalidad Doméstica</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sin desorden excesivo • Todas las habitaciones son usadas para el propósito que fueron creadas • Los electrodomésticos funcionan y bien están en buen estado • Limpieza frecuente y mantenimiento.
<p>Sanidad Y Seguridad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenimiento y seguridad de las condiciones sanitarias. • Sin presencia de olores (animales, comida o gas natural) • Medicamentos: cantidades en límites normales; apropiadamente almacenados, no caducados y con tapas de seguridad anti-niños.
<p>Equipo de Protección Personal (EPP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EPP opcional • Maletín de primeros auxilios, gel antibacterial de manos, linterna y repelente de insectos.

II

AZUL

MODERADO

Este nivel requiere que organizadores profesionales o los profesionales relacionados con esa área, que tengan conocimientos de desorganización crónica.

<p>Estructura Y Áreas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Una salida importante obstruida. • Algún electrodoméstico descompuesto, aire acondicionado, ventilación o calefacción sin funcionar por varios meses. • La plomería o instalación eléctrica no funciona al 100% • Falla en los sistemas contra incendio o detectores de humo.
<p>Animales Y Plagas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Animales: Evidencia de control animal inapropiado (hábitos y limpieza) • Desechos animales visibles o se percibe el olor • Plumas, restos de pelo o pelaje visibles • Evidencia ligera a moderada de plagas, roedores o insectos.
<p>Funcionalidad Doméstica</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Algunas áreas clave de la vivienda están obstruidas por el desorden. • Salidas, entradas, pasillos y escaleras ligeramente obstruidas por el desorden. • Algunos electrodomésticos no funcionan al 100%. • Inconsistencia en rutinas de aseo y mantenimiento.
<p>Sanidad Y Seguridad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Evidente falta de mantenimiento en las condiciones sanitarias • Olores relacionados con platos sucios, superficies de preparación de comidas cochambrosas, inodoros sucios, ropa sucia, sarro en baños y cocina. • Medicamentos: acumulación y mezcla de medicamentos de prescripción (Rx) y/o no controlados (OTC) vigentes y caducados desordenados, pastillas fuera de sus cajas.
<p>Equipo de Protección Personal (EPP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EPP ligero: tal como se necesite y de manera sugerida • Guantes de látex o nitrilo de grado médico o industrial y guantes piel o tela para uso rudo. • Gorras (tipo béisbol) o cofias • Cubre calzado desechable. • Maletín de primeros auxilios, gel antibacterial, linterna y repelente.

III

AMARILLO

ELEVADO

El ICD® considera el Nivel III como el punto medio, a mayor nivel requiere consideraciones de trabajos más exhaustivos en ambientes con acumulación compulsiva.

Organizadores profesionales, profesionales afines u otros quienes trabajen en ambientes domésticos de Nivel III deben contar con un entrenamiento avanzado en desorganización crónica y tener una red de apoyos y recursos, especialmente profesionales en salud mental.

<p>Estructura Y Áreas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Desorden externo de objetos que normalmente van en el interior • Aire acondicionado, ventilación o calefacción sin funcionar por varios meses. • Falla en los sistemas contra incendio o detectores de humo. • Parte de la vivienda presenta daño ligero en la estructura (ocurrido en los 6 últimos meses)
<p>Animales Y Plagas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los animales exceden las regulaciones legales de la localidad. • Evidencia de control animal inapropiado. • Sanidad inadecuada (peceras sucias, terrarios de reptiles con poco mantenimiento, olores y desechos de animales, guano de aves) • Evidencia de que se escuchan plagas; se observan telarañas dentro de la casa. • Infestación ligera de insectos (chinchas, piojos, pulgas, cucarachas, hormigas, pececillos de plata, etc.)
<p>Funcionalidad Doméstica</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Algunas áreas clave de la vivienda están obstruidas por el desorden. • Desorden visible alrededor de las salidas, entradas, pasillos y escaleras • Al menos una habitación no está siendo utilizada para el propósito que fue creada, ejemplo, cosas guardadas en la regadera, parte de la cama no está disponible por exceso de cosas. • Varios electrodomésticos no funcionan al 100% • Uso inapropiado de enseres y extensiones eléctricas. • Aseo y mantenimiento de la casa por debajo de los estándares. • Uno o dos materiales peligrosos en pequeñas cantidades, como derrames de productos químicos, vidrios rotos, etc.
<p>Sanidad Y Seguridad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Evidente falta en el mantenimiento de las condiciones sanitarias (superficies de preparación de comida cochambrosas, platos sucios, inodoros sucios, sarro visible en baño y cocina) • Olores evidentes e irritantes • Botes de basura sin utilizar, llenos o derramándose • Presencia de polvo acumulado, suciedad y escombros • Ropa sucia regada por toda la casa • Medicamentos: de prescripción (Rx) y/o no controlados (OTC) al alcance de cualquier persona o mascotas; presencia de medicamentos caducados.
<p>Equipo de Protección Personal (EPP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EPP medio • Mascarillas: cubre bocas quirúrgico o mascarilla de respiración con filtro de partículas. • Protección para ojos y manos: Guantes de látex o nitrilo de grado médico o industrial y guantes piel o tela para uso rudo. • Overoles, gorras de poliéster, zapatos o botas de trabajo • Maletín de primeros auxilios, gel antibacterial, linterna, repelente contra insectos.

IV

NARANJA

ALTO

En este nivel se requiere además de los organizadores profesionales y la familia un equipo de profesionales afines. Estos pueden ser profesionales de la salud mental, trabajadores sociales, asesores financieros, veterinarios, equipo de limpieza para escenas de crimen, contratistas y técnicos en mantenimiento. Los temas relacionados a la salud mental y/o médica, así como los financieros están frecuentemente involucrados.

<p>Estructura Y Áreas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Desorden excesivo en el exterior de cosas que normalmente se almacenan en interior • Aire acondicionado, ventilación o calefacción (HVAC) sin funcionar por más de un año • Falla en los sistemas contra incendio o detectores de humo. • Daño en la estructura de la vivienda por más de 6 meses. • Daños por humedad a pisos, cimientos y paredes, ventanas rotas, puertas o plomería dañadas. • Olor o evidencia de derrame de aguas negras.
<p>Animales Y Plagas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los animales exceden las regulaciones legales de la localidad. • Evidencia de deficiente higiene en los animales, conductas agresivas. • Exceso de telarañas y arañas • Murciélagos, ardillas, roedores en ático o sótano (audible y visible) • Infestación mediana de plagas (chinchas, piojos, pulgas, cucarachas, hormigas, pececillos plateados, etc.)
<p>Funcionalidad Doméstica</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El uso y acceso de áreas habitables clave en la vivienda se han disminuido por el desorden. • Varias habitaciones desordenadas al extremo de no poder ser utilizadas para los propósitos que fueron creadas, ejemplo, cosas guardadas en la regadera, parte de la cama no está disponible por exceso de cosas. • El desorden inhabilita el acceso a salidas, entradas, pasillos y escaleras • Almacenamiento inapropiado de materiales combustibles o productos peligrosos ejemplo: contenedores de gasolina, pintura o químicos con fuga. • Electrodomésticos usados de manera inapropiada, ejemplo: el refrigerador se está utilizando para almacenar cosas no comestibles • Uso inapropiado de calentadores portátiles eléctricos, ventiladores o extensiones eléctricas.
<p>Sanidad Y Seguridad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Comida podrida, contaminación orgánica. • Enlatados y/o conservas caducadas, con fuga o abombamiento • Platos y utensilios inutilizables • Sin sábanas en las camas, durmiendo directamente sobre el colchón, sillas o piso, infestación de la cama y/o mobiliarios. • Moho negro y/o blanco, humedades visibles o agua estancada • Medicamentos: de prescripción (Rx) y/o no controlados (OTC) al alcance de cualquier persona o mascotas; presencia de medicamentos caducados.
<p>Equipo de Protección Personal (EPP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EPP completo • Mascarillas: cubre bocas quirúrgico o mascarilla de respiración con filtro de partículas o respiradores con filtros orgánicos • Lentes de seguridad; guantes de látex o nitrilo de grado médico o industrial y guantes de uso rudo. • Overoles, cofias, cubre calzado, botas de trabajo. • Maletín de primeros auxilios, gel antibacterial, linterna de mano/cabeza, repelente contra insectos.

ESCALA DESORDEN-ACUMULACIÓN COMPULSIVA® > Nivel V

V

ROJO

SEVERO

El ambiente doméstico requerirá la intervención de un grupo de profesionales. Los organizadores profesionales no deberían trabajar solos en un ambiente de Nivel V. Es necesario armar un equipo de colaboración de profesionales afines para crear e implementar metas claramente definidas y establecer horarios de trabajo. Los miembros del equipo pueden ser familiares, profesionales de la salud mental, trabajadores sociales, administradores inmobiliarios, bomberos y/o seguridad. Los individuos con un hogar en el Nivel V podrían estar involucrados en procedimientos legales, tales como tutela, representación legal, divorcio, custodia, desalojo o denuncias. Se deben establecer acuerdos por escrito entre las partes involucradas antes de comenzar.

<p>Estructura Y Áreas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Desorden extremo interior/externo, crecimiento excesivo de vegetación; maquinaria abandonada. • Ventilación inadecuada o inexistente; aire acondicionado, ventilación o calefacción (HVAC) sin funcionar • Falla en los sistemas contra incendio o detectores de humo. • Pisos, muros y cimientos dañados por el agua; ventanas rotas, puertas o plomería dañadas. • Instalación eléctrica, hidráulicas y de drenaje no confiable; olores o evidencia de derrame de aguas negras. • Daños irreparables en las estructuras exteriores e interiores.
<p>Animales Y Plagas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Animales en riesgo o peligrosos a la gente debido a conductas amenazantes, higiene o número de animales. • Persistencia de arañas, ratones, ardillas, mapaches, murciélagos, víboras, etc. • Fuerte infestación de insectos (chinchas, piojos, pulgas, cucarachas, hormigas, pececillos plateados, etc.)
<p>Funcionalidad Doméstica</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El uso y acceso de áreas habitable clave inutilizables. • Todas las habitaciones no se utilizan para el propósito que fueron creadas. • Salidas, entradas, pasillos y escaleras, bloqueadas. • Inodoros, fregaderos o bañeras sin funcionar. • Condiciones peligrosas ocultas por el desorden. • Electrodomésticos inservibles. • Uso peligroso del gas doméstico, linternas, velas, chimeneas/estufas de leña como fuente principal de calor y/o iluminación.
<p>Sanidad Y Seguridad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Orina y excrementos humanos presentes. • Comida podrida, contaminación orgánica, enlatados y/o conservas caducadas, con fuga o abombamiento. • Platos y utensilios enterrados o inexistentes. • Camas inaccesibles o inservibles debido al desorden o la infestación. • Moho negro y/o blanco, humedades visibles o agua estancada • Medicamentos: de prescripción (Rx) y/o no controlados (OTC) al alcance de cualquier persona o mascotas; presencia de medicamentos caducados.
<p>Equipo de Protección Personal (EPP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EPP completo • Mascarillas: cubre bocas quirúrgico o mascarilla de respiración con filtro de partículas o respiradores con filtros orgánicos • Lentes de seguridad; guantes de látex o nitrilo de grado médico o industrial y guantes de uso rudo. • Overoles, cofias, cubre calzado y zapatos o botas de trabajo. • Maletín de primeros auxilios, gel antibacterial, linterna de mano/ linterna de cabeza, repelente contra insectos.

RECURSOS ADICIONALES DEL ICD®

El sitio de internet del ICD® contiene recursos adicionales en materias relacionadas con la Escala Desorden-Acumulación Compulsiva y retos de desorganización.

Por favor vaya a <http://www.challengingdisorganization.org>

INTERNACIONAL

(en la barra morada de la parte superior) y ahí al desplegar en Español

- **Escala Desorden-Calidad de Vida (CQLS)**
- **Fichas Técnicas** en temas tales como acumulación compulsiva, retos de envejecimiento, gestión del tiempo, TDA/H, condiciones de salud mental, condiciones de salud física, dinámicas familiares, duelo, establecimiento de metas y más.

FIND AN ORGANIZER

- Directorio en línea para ayudar en la localización de un organizador profesional educado en el ICD® (haga clic en el botón verde en la parte lateral de la página)

